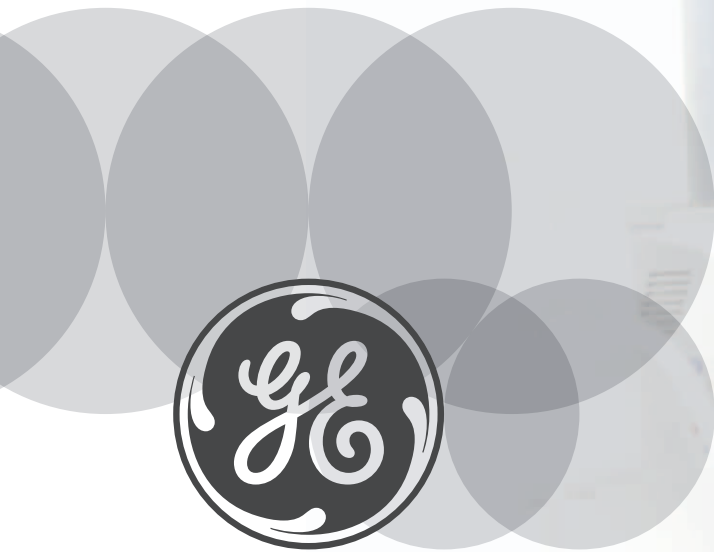


GE Healthcare

# Giraffe™ OmniBed™ Carestation™

Die Kombination aus Technik und Erfahrung für eine neuroprotektive und entwicklungsfördernde Umgebung







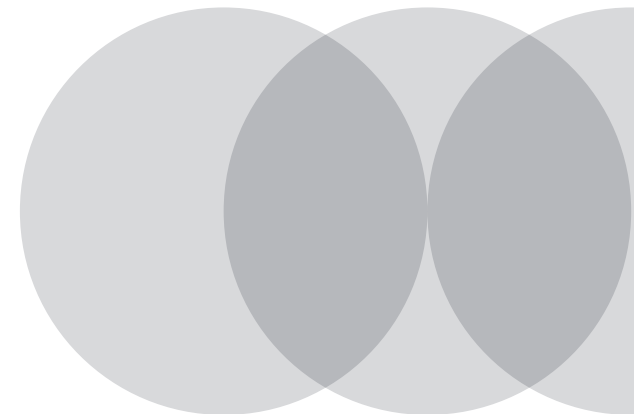
# Gesundes Wachstum und Entwicklung sind eine Reise

Die ersten Augenblicke im Leben eines Babys sind erfüllt mit Glück. Jedoch kann es für Eltern eine Zeit der Ängste und für Pflegekräfte eine Zeit hoher Intensität bedeuten, wenn das Neugeborene besondere Versorgung auf der neonatologischen Intensivstation benötigt.

Wir von GE Healthcare haben uns verpflichtet, den Weg zur gesunden Entwicklung der Babys durch fortschrittliche Technologien so sicher, angenehm und schnell wie möglich zu gestalten. Die Giraffe OmniBed Carestation wurde für Babys und ihre Familien konzipiert und bietet ein kontrolliertes, geschütztes Mikroumfeld, das dem Neugeborenen eine gesunde Entwicklung und schnelle Genesung ermöglicht. Babys werden den Kompetenzen der Pflegekräfte, der Umarmung ihrer Eltern und einer gesunden Entlassung nach Hause einen Schritt näher gebracht.

Von der Ankunft bis zur Entlassung geht das Design der Giraffe OmniBed Carestation auf die wechselnden und vielschichtigen Anforderungen der neonatologischen Intensivstation ein und bietet:

- Stabile, permanent kontrollierte Umgebungstemperatur
- Garantiert in Verbindung mit dem Giraffe Shuttle™ während innerklinischer Transporte die Thermostabilität des Patienten. Ein Baby. Ein Bett.
- Eine familienzentrierte Lösung, die eine neuroprotektive Entwicklung fördert
- Verbesserte Sicht und Zugang zum Patienten
- Benutzerfreundliche, hochtechnologische Eigenschaften und Funktionen
- Zuverlässige klinische Performance



# Alles was Sie brauchen, für jeden Schritt auf dem Weg

GE Healthcare hat mit der Entwicklung der Giraffe-Familie ein neues Kapitel der hochakuten Neugeborenenversorgung aufgeschlagen – als wir mit dem einzigartigen Giraffe OmniBed-einer Kombination aus Inkubator und offener Wärmeeinheit – Pionierarbeit leisteten.

Seit dem hat sich die Neugeborenenversorgung genau wie unsere Giraffe Produktfamilie weiterentwickelt. Die Reise wird fortgesetzt mit der nächsten Generation - der Giraffe-Carestation.

Aufbauend auf unserer langjährigen Kompetenz und Erfahrung, integriert die Giraffe Omnibed Carestation Schlüsselinnovationen, bei denen wir die Kontinuität im Blick behalten, während wir gleichzeitig unser Engagement in NICU und Kreißsaal verstärken.

Die Giraffe Omnibed Carestation wurde entwickelt, um die Anwender bei der Optimierung der klinischen Arbeitsabläufe zu unterstützen, während zugleich ihre täglichen Herausforderungen wie z.B. Infektionsvermeidung und Datenkonnektivität berücksichtigt werden.

Gemeinsam bereiten wir den Weg zu gesunder Entwicklung und neuroprotektiver Versorgung.





# Kompetenz der Pflegenden stärken

In der Intensivpflege, in der jede Sekunde zählt, muss auch die Technik mitarbeiten. Die Giraffe OmniBed Carestation vereinfacht und verbessert den klinischen Arbeitsablauf, indem sie Pflegenden die intuitive und zuverlässige Lösung zur Verfügung stellt, die sie benötigen, um klinische Herausforderungen zu meistern und Babys beim Wachsen und Genesen zu unterstützen.



# Das Beste aus beiden Welten

Die vollständige Funktion, sowohl als Inkubator sowie auch als offene Einheit, macht die Giraffe OmniBed Carestation besonders.



Als **Inkubator** bietet die geschlossene und geschützte Mikro-umgebung eine stabile und kontrollierte Thermoregulierung und Kontrolle über Luftfeuchtigkeits- und Sauerstofflevel.



Als **offene Einheit** bietet sie dem Patienten eine gleichmäßige, konzentrierte und schnelle Wärmeversorgung, während der Anwender zugleich eine komfortable Arbeitsumgebung behält. Die außergewöhnliche Leistung während der Übergangsphase von Geschlossen zu Offen und umgekehrt bietet ununterbrochene Wärmeregulierung, die gleichzeitig bei spezifischen Tätigkeiten den notwendigen, vollständigen Zugang zum Patienten ermöglicht.



Ein leiser Ventilator und eine bequeme **druckverteilende Matratze** bietet den Babys das beruhigende Umfeld, das sie zum Wachsen und Entwickeln benötigen. Die druckverteilende Matratze reagiert auf die Einwirkung des Babykörpers und reduziert Druckpunkte, verringert Bewegung und Störungen und erhöht den Komfort. Die **patentiertere 360° drehbare und druckmindernde Matratze „Baby Susan™“** ermöglicht den Pflegenden, die Berührungen für das Lagern des Kindes bei klinischen Maßnahmen zu minimieren und ermöglicht den Eltern mühelosen Zugang zum Bonding..





**Optimierter Arbeitsablauf** - der große Bildschirm (26,4 cm/10,4 Zoll) und der Touchscreen erleichtern dem Anwender die Überwachung und Steuerung der Mikroumgebung des Babys. Die Arbeit wird durch einfaches Übernehmen der **Komfortzone**, schnelle **Aufnahme** und **Wiegeprozedur**, sowie den Direktzugang zu den Einstellungen erleichtert.



Gewährt **kontinuierliche Wärmeversorgung** - wenn eine Seite oder eine Zugangs Luke geöffnet wird, schützt die Aktivierung des **Wärmevorhangs** durch einen Tastendruck das Baby vor Wärmeverlust. Zusätzlich unterstützen die drehbare Liegefläche und die Platzierung der Liegeflächenverstellung die Pflegenden dabei, negative Berührungen zu minimieren.



**Personalisierter Ansatz** und angepasste Bildschirme mit klinischen Trends und Hintergrundmotiven, die zur Schaffung einer außergewöhnlichen patienten- und familienfreundlichen Umgebung beitragen, unterstützen die klinischen Anforderungen und bieten eine hervorragend sichtbare Überwachung.



**Infektionsvermeidung** ist ein wichtiges Thema in der Neugeborenen-Intensivstation. Die Giraffe OmniBed Carestation ist so konzipiert, dass sie für Bakterien- oder Pilzwachstum keine Grundlage bietet<sup>1</sup>. Die **berührungslose Alarmstummenschaltung** ermöglicht es den Anwendern, mit einem Wink den Alarm abzustellen, ohne irgendwelche Flächen zu berühren.



Da ihre **Datenanbindung** die Basis jeder Pflegestation ist, hat auch unsere Giraffe OmniBed Carestation serienmäßig eine Schnittstelle, die die Kommunikation zu elektronischen Patientenakten und Krankenhausinformationssystemen ermöglicht; sie ist für zukünftige Updates und Upgrades vorbereitet.

# Erleichtert den Aufbau der Bindung zum Baby

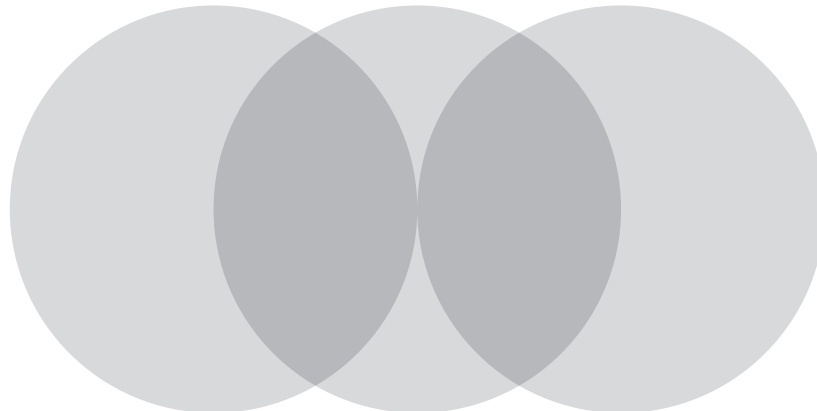
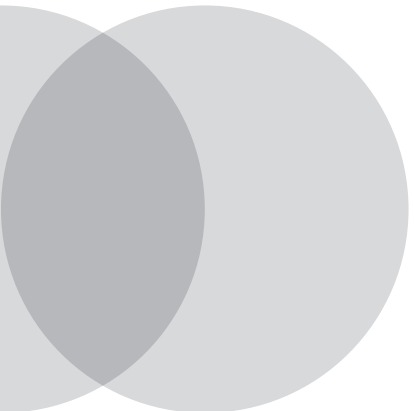
Wenn es um das Wachstum und die Entwicklung eines Babys geht, können elterliche Fürsorge – und Berührung – alles verändern.

Die Giraffe OmniBed Carestation unterstützt familienzentrierte Versorgung und bietet Eltern den Zugang und die Sicherheit, die sie zur Hege und Pflege ihres Babys in dieser kritischen Zeit benötigen.

Babys sind unsere Zukunft und mit der Giraffe OmniBed Carestation setzen wir alles daran, dass wir ihnen vom ersten Tag bei ihrer Entwicklung helfen. Es erscheint so wenig, bedeutet aber so viel.

GE Healthcare arbeitet mit Pflegenden und Eltern zusammen, um Babys beim Wachsen, Gedeihen und Genesen zu helfen.

Wir machen diese Reise zusammen!







# Spezifikationen

## Abmessungen

- Maximale Höhe:  
Ohne Haube: 178 cm (70 Zoll)  
Mit Haube: 239 cm (94 Zoll)
- Minimale Höhe:  
Ohne Haube: 152 cm (60 Zoll)  
Mit Haube: 209 cm (82,3 Zoll)
- Standfläche: 114 cm x 66 cm (45 Zoll x 26 Zoll)
- Gewicht: 149 Kg (328,5 Pfund)
- Höhe der Liegefläche (vom Fußboden): 84 cm bis 109 cm (33 Zoll bis 43 Zoll)
- Matratzenabmessungen: 64,8 cm x 48,8 cm (25,5 Zoll x 19,2 Zoll)
- Größe der Zugangstür: 23 cm x 78 cm (9 Zoll x 31 Zoll)
- Größe der Schublade: 48 cm x 50 cm (19 Zoll x 20 Zoll)
- Tiefe der Schublade: 20 cm (8 Zoll)

## Physikalische Merkmale

- Farbdisplay mit Touchscreen: 26,4 cm (10,4 Zoll) LCD
- Neigungswinkel der Matratze: 12,° stufenlos einstellbar
- Mikrofilter: 0,5 µ – 99,8 % Effizienz (3M Filtrete™)
- Datenverbindung: RS-232
- Schlauchanschlüsse: 8

## Leistungsbedarf

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 11,5 A bei 100 V ~, 50/60 Hz         | 2 A bei 100 V ~, 50/60 Hz (ACC-Ausgang) |
| 9,5 A bei 115 V ~, 50/60 Hz          | 2 A bei 115 V ~, 50/60 Hz (ACC-Ausgang) |
| 5,5 A bei 220 V ~, 50/60 Hz          | 1 A bei 220 V ~, 50/60 Hz (ACC-Ausgang) |
| 5,5 A bei 230 V ~, 50/60 Hz          | 1 A bei 230 V ~, 50/60 Hz (ACC-Ausgang) |
| 5,5 A bei 240 V ~, 50/60 Hz          | 1 A bei 240 V ~, 50/60 Hz (ACC-Ausgang) |
| Einschaltstrom für 1/2 Zyklus < 80 A |   |



### **AnwenderEinstellungen**

- Baby-Modus-Temperaturregelung (servogesteuert): 35-37.5°C in 0.1° Schritten (Reguliert die Temperatur des Babys sowohl im offenen als auch im geschlossenen Modus)
- Manuelle Temperaturregelung (Offener Modus): 0-100 % in 5 % Schritten
- Manuelle Temperaturregelung (Inkubatormodus): 20-39°C in 0,1 Schritten
- Luftfechtigkeitsregelung (servogesteuert): 30-95 % relative Luftfeuchtigkeit in 5 % Schritten

### **Systemleistung**

- Leistung bei offenem Bett, Wärmestrahler  
Modus: Wärmestrahler 450-480 Watt
- Leistung bei geschlossenem Bett, Inkubator  
Modus: Messgenauigkeit bei Patienten  $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$ , zwischen 30° und 42°C
- Luftgeschwindigkeit:  $\leq 10$  cm/s im WhisperQuiet™ Modus
- CO<sub>2</sub>-Gehalt: 0,3 %
- Geräuschpegel:  $< 50$  dBA im Whisper Quiet Modus
- Alarmtonstufen: Einstellbare Lautstärken

### **Leistung der integrierten Waage**

- Messgenauigkeit:  $\pm 10$  g (0,35 Unzen)
- Messbereich: 300 g bis 8 kg (0,66 lbs bis 17,6 lbs)

### **Auflösung:**

- 10 g (Werkseinstellung) oder 5 g (Benutzerauswahl bei Nicht-EU-Waagen)  
Die Auflösung der in der EU vertriebenen Waagen schwankt je nach Version:
- Bei Waagen der Version 2.72 sind Messschritte von 10 g wählbar.
- Bei Waagen der Version 2.86 können bis zu einem Gewicht von 5 kg Messschritte von 5 g gewählt werden und Schritte von 10 g für Gewichte von 5 bis 8 kg.
- Bei EU-Waagen ab der Softwareversion 2.86 können die Messschritte nicht vom Nutzer gewählt werden.

*Hinweis: Überprüfen Sie die lokalen Bestimmungen bezüglich der Richtlinie über nichtselbstständige Waagen hinsichtlich des Ablaufs und der Regelmäßigkeit der Kalibrierung, wenn Sie sich in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union (EU) bzw. der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA) befinden.*

### **Leistung der servogesteuerten Sauerstoffzufuhr**

- Kontrollbereich: 21 %-65 %
- Anzeigebereich: 16 % bis 70 %
- Anstiegsdauer:  $< 10$  Minuten von 5 % unter dem eingestellten Wert nach Lukenöffnung im Whisper Quiet Modus
- Regenerationszeit nach Öffnen der Luke:  $\leq 5$  Minuten ab Schließen der Luke auf 5 % unter dem eingestellten Wert
- Alarmsignale:  $\pm 3$  % zum eingestellten Wert
- Genauigkeit: 5 %  
Maximaler Eingangsdruck: 620 kPa (90 psi)

### **Leistung des Luftbefeuchters**

- Regenerationszeit:  $< 15$  Minuten (typisch) Regeneration auf 75 % RH bei einer eingestellten Temperatur von 39 °C
- Betriebszeit zwischen Wiederbefüllungen:  $> 12$  Stunden bei einer Einstellung von 65 % RH und 25 °C / 50 % RH (Umgebung)
- Fassungsvermögen: 1000 ml
- Genauigkeit der Servosteuerung:  $\pm 10$  % für Einstellungen bis 85 %: mindestens 75 % für Einstellungen  $> 85$  %
- Anlaufzeit:  $\leq 50$  Minuten – Dauer, bis zum Erreichen von 75 % RH bei einer Kontrolltemperatur von 39 °C, bei einer Ausgangstemperatur von 25 °C und 50 % RH (Raum)

### **Betriebsumfeld**

- Temperatur: 20° bis 30°C
- Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 85 % RH (nicht kondensierend)
- Luftgeschwindigkeit: Bis zu 0,3 m/s
- Wasserschutz: IPX0

### **Lagerung**

- Temperatur: -25° bis 60°C
- Luftfeuchtigkeit:  $\leq 85$  % RH (nicht kondensierend)
- Druck: 50 bis 106 kPa

### **Instandhaltung und Wartung**

- Akku: 8,4 V NiMH
- Empfohlene Kalibrierungs- / Wartungshäufigkeit: Jährlich
- 2 Jahre für Garantieteile und Leistungen für Instandsetzungen.  
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, um mehr über unsere Leistungsangebote zu erfahren.



## www.gehealthcare.com

GE Healthcare entwickelt medizintechnische Lösungen und Dienstleistungen, die einen wichtigen Beitrag zur Gestaltung des neuen Zeitalters in der Patientenversorgung leisten.

Unser umfassendes Know-how in den Bereichen medizinische Bildgebung und Informationstechnologien, medizinische Diagnostik, Patientenmonitoring, Arzneimittelforschung und -entwicklung sowie biopharmazeutische Fertigungstechnologien, Performance-Verbesserung und Performance Solutions ermöglicht unseren Kunden, weltweit eine bessere medizinische Versorgung mit geringeren Kosten für mehr Menschen anzubieten.

Darüber hinaus kooperiert GE Healthcare mit führenden Anbietern von Gesundheitsdienstleistungen. Ziel ist es, einem globalen Kurswechsel zum Durchbruch zu verhelfen, der notwendig ist, um nachhaltige Gesundheitssysteme zu etablieren.

© 2015 General Electric Company – Alle Rechte vorbehalten.

GE und das GE-Monogramm sind Marken der General Electric Company. Giraffe, Giraffe Shuttle, Carestation, OmniBed, Baby Susan und Whisper Quiet sind Marken der General Electric Company.

Alle anderen genannten Unternehmens- und Produktnamen sind möglicherweise Marken der entsprechenden Unternehmen.

GE Healthcare, ein Geschäftsbereich der General Electric Company.

GE Healthcare  
P.O. Box 900, FIN-00031 GE, Finnland  
GE Direct Germany: +49 (0)800 1890461

Deutschland  
Munzinger Str. 5  
79111 Freiburg  
T: +49 761 4543 0  
F: +49 761 4543 233

GE Healthcare Service  
Center  
T: 0800 4343258  
T: 0800 GEHealthcare

## Imagination at work